ZETKAMA Fabryka Armatury Przemysłowej S.A.
ul. Śląska 24, 57-300 Kłodzko, Poland
www.zetkama.com.pl

ZETKAMA

ZAWÓR ZAPOROWY MIESZKOWY grzybkowy, kołnierzowy	ЗАПОРНЫЙ СИЛЬФОННЫЙ ВЕНТИЛЬ грибовидный, фланцевой		STOP VALVE WITH BELLOWS with plug, flanged
PN16 (1,6 MPa)	DN 15 - 250*	prosty простой a straight-way form	Fig. 234
PN25 (2,5 MPa)	DN 15 - 200		
PN40 (4,0 MPa)	DN 15 - 150		
PN16 (1,6 MPa)	DN 15 - 200	kątowy / угловой angle form	Fig. 235

*DN 250 - uruchamiany / запускаемый / putting into production

ZASTOSOWANIE
Woda przemysłowa zimna i gorąca, para wodna, czynniki obojętne.

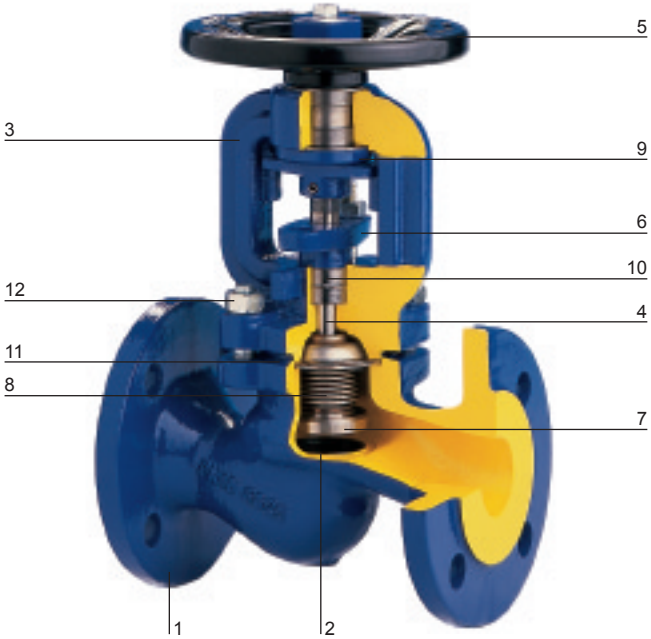
ZALETY
- wysoki stopień szczelności,
- nieobrotowy trzpień,
- wskaźnik otwarcia,
- bezpieczny ekologicznie.

ПРИМЕНЕНИЕ
Промышленная холодная и горочая вода, водяный пар, нейтральные агенты

КАЧЕСТВА
- высокая стелень плотности,
- необращающийся стержень
- указатель открытия
- безопасной для окружающей среды

APPLICATION
Industrial cold and hot water, steam, neutral fluids.

ADVANTAGES
- high tightness,
- non-turning stem,
- stroke indicator,
- environment-friendly.



MATERIAŁY • МАТЕРИАЛЫ • MATERIALS		PN16, PN25		PN40*
		Fig. 234A, Fig. 235A	Fig. 234C	Fig. 234F
1.	Kadłub / Корпус / Body	EN-GJL-250	EN-GJS-400-18-LT	GP240GH
2.	Pierścień kadłuba / Кольцо корпуса / Seat ring	X12Cr13 1.4006		-
3.	Pokrywa / Крышка / Bonnet	EN-GJL-250	EN-GJS-400-18-LT	GP240GH
4.	Trzpień / Стержень / Stem	X20Cr13 1.4021		
5.	Kółko / Вороток / Handwheel	Stal / Стал / Steel		
6.	Dławik / Дроссель / Gland	EN-GJS-500-7		
7.	Grzyb / Грибок / Disc	X6CrNiMoTi-17-12-2 1.4571		X20Cr13 1.4021
8.	Mieszek / Сильфон / Bellow			
9.	Tulejka / Втулка / Sleeve	EN-GJS - 500-7		
10.	Uszczelnienie dławnicy / Уплотнение дросселя / Gland packing	Grafit / Графит / All-graphite		
11.	Uszczelka pokrywy / Прокладка крышки / Bonnet gasket	Graphit - CrNiSt		
12.	Śruba z łbem sześciokątnym / Шестигранный болт / screw with hexagonal nut	8.8	A2-70	
Max. temperatura pracy / Найб. температура работы / Max. working temperature		**300 °C**	**350 °C**	**350 °C**
Kadłub + pokrywa / Корпус + Крышка / Body + bonnet **A** ➡ EN-GJL-250 (GG25), **C** ➡ EN-GJS-400-18-LT (GGG40.3), **F** ➡ GP240GH				

Uwaga:
Materiał wg EN.
*Fig. 234F - mieszek mocowany do trzpienia
*Fig. 234F - bez DN125

Примечание:
Материал по EN.
*Fig. 234F Сильфон закреплённый к стерженю
*Fig. 234F без DN 125

Note:
Material in accordance to EN.
*Fig. 234F Bellow conected with Stem
*Fig. 234F without DN 125

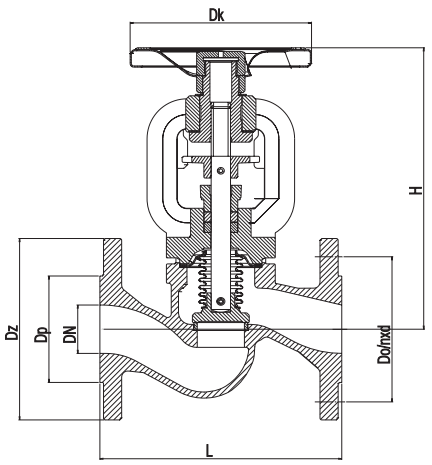


Fig. 234

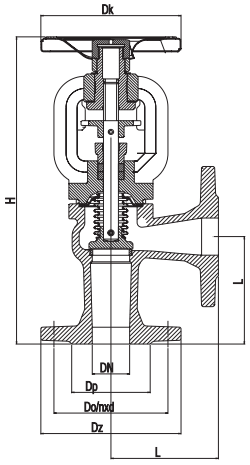
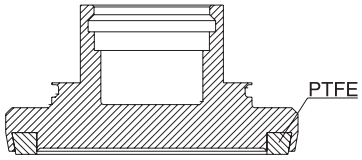


Fig. 235

Na życzenie klienta / По желанию потребителя / On customer's request

Fig. 234.18, Fig. 235.18



DN15 - 150

Max. temperatura pracy / Наиб. температура работы / Max. working temperature

200°C

DN	PN16				PN25				PN16, PN25						PN16			
	Fig. 234, Fig. 235				Fig. 234				Fig. 234 Fig. 235		Fig. 234				Fig. 235			
	Dz	Dp	Do	nxd	Dz	Dp	Do	nxd	Dk	h	L	H	Kvs		L	H	Kvs	
	mm				mm				mm		mm		m³/h	kg	mm		m³/h	kg
15	95	45	65	4x14	95	46	65	4x14	125	5	130	175	5,9	3,8	90	255	7,2	3,8
20	105	58	75	4x14	105	56	75	4x14	125	5	150	175	7,4	4,5	95	260	9,2	4,3
25	115	68	85	4x14	115	65	85	4x14	125	7	160	185	13,0	5,3	100	270	16,0	5,3
32	140	78	100	4x19	140	76	100	4x19	125	8	180	195	18,0	7,0	105	280	22,0	7,0
40	150	88	110	4x19	150	84	110	4x19	150	10	200	235	30,0	9,7	115	330	37,0	9,5
50	165	102	125	4x19	165	99	125	4x19	150	13	230	235	41,0	13,3	125	345	51,0	12,0
65	185	122	145	4x19	185	118	145	8x19	175	16	290	270	79,0	18,5	145	390	98,5	16,5
80	200	138	160	8x19	200	132	160	8x19	200	20	310	310	115	24,5	155	425	143	22,0
100	220	158	180	8x19	235	156	190	8x23	250	25	350	370	181	37,5	175	505	226	33,5
125	250	188	210	8x19	270	184	220	8x28	250	32	400	420	225	54	200	580	291	49
150	285	212	240	8x23	300	211	250	8x28	300	40	480	505	364	78	225	675	455	71
200	340	266	295	12x23	360	274	310	12x28	400	50	600	596	725	130,5	275		625	

h - Skok grzyba / Ход грибка / Stroke

Fig. 234F - PN 40										
DN	Dz	Dp	Do	nxd	L	H	h	Dk		Kvs
mm									kg	m³/h
15	95	45	65	4x14	130	189	6	120	4,3	4,3
20	105	58	75	4x14	150	189	6	120	5,1	7,0
25	115	68	85	4x14	160	189	6	120	5,8	11,0
32	140	78	100	4x18	180	220	10	160	9,5	17,5
40	150	88	110	4x18	200	220	10	160	9,8	27,0
50	165	102	125	4x18	230	295	16,5	195	17,5	47,0
65	185	122	145	8x18	290	295	16,5	195	20,5	68,0
80	200	138	160	8x18	310	368	25	280	34,0	116,0
100	220	158	180	8x22	350	368	25	280	44,0	162,0
150	285	212	240	8x26	480	523	40	350	110,0	364,0

EN 1092 - 2							
Ciśnienie - temperatura Давление - температура Pressure - temperature							
EN-GJL-250		EN-GLS-400-18-LT				GS-C25 (1.0619)	
PN16		PN16		PN25		PN40	
°C	bar	°C	bar	°C	bar	°C	bar
-10	16	-10	16	-10	25	-50	-
120	16	120	16	120	25	-20	40
150	14,4	150	15,5	150	24,3	120	40
180	13,4	200	14,7	200	23	200	35
200	12,8	250	13,9	250	21,8	250	32
230	11,8	300	12,8	300	20	300	28
250	11,2	350	11,2	350	17,5	350	24
300	9,6	-	-	-	-	400	21

	PN16	PN25	PN40
Ciśnienie próbne kadłuba Давление испытания корпуса Pressure test of the body	2,4 MPa	3,75 MPa	6,0 MPa
Ciśnienie zamknięcia Давление закрытия Pressure of the closure	1,76 MPa	2,75 MPa	4,4 MPa

Kołnierze Фланцы Flanges	EN 1092 - 2
Długość zabudowy Длина застройки Face to face lenght	EN 558-1 ➡ **1**-Fig. 234, **8**-Fig. 235 (DIN 3202 ➡ **F1**-Fig. 234, **F32**-Fig. 235)

ZAMAWIANIE

W zamówieniu należy podać Fig. i DN.
Informacje mają charakter ogólny. Szczegółowych informacji udziela dział Marketingu.

ЗАКАЗ

При заказе указат Фиг. и DN.
Информация общего вида.
Подробные информации - отделение по маркетингу.

ORDERING

When ordering please specify: Fig. and DN.
These data are for information only. Our marketing department provides you with detailed specifications.

Секретариат тел. (0048) (074) 867 28 48
865 21 00
fax (0048) (074) 865 21 01
e-mail: zetkama@zetkama.com.pl

Внутренняя продажа тел. (0048) (074) 865 21 52
865 21 88
fax (0048) (074) 865 21 98
e-mail: spkraj@zetkama.com.pl

Маркетинг тел. (0048) (074) 865 21 74
fax (0048) (074) 865 21 98
e-mail: marketing@zetkama.com.pl

Zastrzega się prawo do zmian konstrukcyjnych / Оставляется право конструкторских изменений / Technical data alteration reserved

Wydanie / Издание / Edition: 01/2004